

HRVATSKI *glasnik*

Godina XXVI, broj 28

14. srpnja 2016.

cijena 200 Ft



XIV. Udvarsko veselje

7. stranica



Šenkovljansko putovanje

9. stranica



Obilježena 15-godišnja suradnja 10. stranica

Komentar

Primjer, uzor koji se mora slijediti

Ljeto je vrijeme odmora, festivala, koncerata i drugih zabavnih sadržaja. Među njima posebno mjesto zauzimaju priredbe koje imaju za cilj očuvanje i njegovanje tradicijske baštine poradi njezina prenošenja na mlade.

Ni paklena vrućina ne može pokvariti dobro raspoloženje onih koji se i ovih dana okupljaju na raznim društvenim i kulturnim priredbama, i to vođeni zajedničkim ciljevima. Onih koji rade ne samo za sebe, za svoju dušu, nego i za druge jer nema plemenitijega djela doli raditi za opću dobrobit svoje uže ili šire zajednice, njegujući kulturu, običaje i jezik svojih predaka.

Tako me je i ove godine oduševilo tradicijsko pranje šokačkih Hrvata na Dunavu u organizaciji mohačke Šokačke čitaonice, a u suradnji s drugim hrvatskim udrugama i ustanovama. Divio sam se sudionicima svečanog mimohoda, prikaza starodrevnoga pranja i kulturnoga programa koji su po gotovo nepodnošljivoj vrućini, u izvornoj narodnoj nošnji pokazali da im je stalo do očuvanja tradicije. I nema ljepšega negoli vidjeti više naraštaja zajedno, od najmlađih do najstarijih, od djeda i bake, preko sinova i kćeri do unuka. To je primjer koji se može i mora slijediti.

U našem ubrzanom svijetu, u nastojanju da udovoljimo svakodnevnim radnim, ali i obiteljskim obvezama, sve manje vremena nalazimo za odmor, još manje za društvene i ljudske odnose, jedni za druge. Često čujemo kako na mladima svijet ostaje. Tako je bilo nekad, tako je oduvijek, a tako je i danas. Međutim, što će na mladima ostati? Ono što im ostavimo, ono što naslijede od nas.

Svijet se danas brzo mijenja, a s njime i mi sami. Svojevrsno utočište možemo naći, vjerujem i nalazimo, u okretanju prema tradiciji.

Kako prenijeti pučko blago naših predaka na mlade pa i najmlađe? Kako im usaditi ljubav prema našoj tradiciji? Samo riječima, autoritetom, instrukcijama nećemo mnogo postići. Najbolji i najučinkovitiji način vodi kroz odgoj, putem osobnoga primjera koji može poslužiti mladima kao uzor, kao putokaz za život.

S. B.

Glasnikov tjedan



Oprostili smo se od Europskog prvenstva u nogometu, svjetskoga spektakla koji je obilježio mjesec koji je iza nas. Bilo je burno u Francuskoj, gdje je 21. lipnja na stadionu Stade de France igrana završna utakmica i gdje su se za mjesto europskog prvaka borile Francuska i Portugal. Portugal što su ga i reprezentacija Hrvatske i reprezentacija Mađarske imale za protivnika. Portugal je postao suparnikom Hrvatske u osmini završnice pošto su Ronaldo i društvo odigrali 3 : 3 s Mađarskom,

su u 25. minuti utakmice Ronalda iznijeli na nosilima, ozlijeđen je u sukobu s Payetom negdje oko 17. minute. Europsku je završnicu tako obilježila i ozljeda jednog od najboljih nogometaša svih vremena, Portugalca Cristiana Ronalda koji je zbog problema s koljenom napustio teren u 25. minuti. Ronaldo je stradao već u osmoj minuti utakmice nakon starta Dimitrija Payeta. Izdržao je na terenu do 25. minute, no tada je u suzama napustio teren. Portugalski je majstor na ovome prvenstvu oborio dva rekorda i izjednačio još jedan.

Junak utakmice bio je portugalski napadač Eder koji je u 109. minuti sjajnim udarcem s dvadesetak metara svladao Huga Llorisa. Sjajnu je predstavu pružio i portugalski vratar Rui Patricio koji je obranio nekoliko iznimno teških udara.

Zanimljivo, bila je to prva završnica u povijesti europskih prvenstava koja je u 90 minuta završila bez golova.

Portugalu je to bila druga završnica i prvo slavlje pošto su na EP-u 2004. pred svojim navijačima zapeli u završnici te izgubili od Grčke, senzacije turnira. Trijumfom u Parizu Portugal je postao desetom reprezentacijom koja se okitila europskom krunom. Najuspješniji su Nijemci i Španjolci sa po tri naslova, Francuzi su ostali na dva eurolaslova, europski su naslov osvojili i Italija, Grčka, SSSR, ČSSR, Danska i Nizozemska.

Francuzima je ovo bila treća završnica i prvi poraz pošto su slavili 1984. i 2000. godine.

Branka Pavić Blažetin

Trijumfom u Parizu Portugal je postao desetom reprezentacijom koja se okitila europskom krunom.

ali golom Quaresma u produžetcima utakmice Hrvatska – Portugal, u četvrtzavršnicu Hrvatska se nije plasirala, nego Portugal. I tako su u nedjelju, 10. srpnja, Francuzi igrali svoju treću završnicu na europskim prvenstvima, a Portugalu je to bila druga eurozavršnica.

Portugalska nogometna reprezentacija osvojila je naslov europskog prvaka pošto je u završnom susretu na stadionu Stade de France pred 80 tisuća gledatelja nakon produžetaka pobijedila Francusku 1 : 0.

Ogledali su se nogometni divovi; na strani Portugala jedan od najboljih nogometaša svijeta Cristiano Ronaldo koji je samouvjerenio doveo svoju momčad do završnice, a ova mu je utakmica bila 20. na europskim prvenstvima. I tada

MEDIJSKI CENTAR *Croatia*

mcc.croatia.hu – dnevne vijesti • www.glasnik.hu – dnevno svježe vijesti, napisi, albumi fotografija
radio.croatia.hu – 24 sata glazbe, svaki radni dan od 18 sati pet radijskih emisija s ponavljanjima drugoga dana u 10 sati.
Tiskano izdanje Hrvatskoga glasnika – svakoga petka u Vašem domu.
Budite naši prijatelji, pratite Medijski centar Croatia i preko Facebookovih profila: Hrvatski glasnik; Radio Croatia.

Novčani poklon od hrvatske zajednice u Mađarskoj

U sklopu proslave Dana državnosti i 25. godišnjice neovisnosti Republike Hrvatske, održane u organizaciji Generalnog konzulata Republike Hrvatske 30. lipnja u pečuškome Hrvatskom školskom centru „Miroslav Krleža“, vukovarskom gradonačelniku Ivanu Penavi uručen je novčani poklon od hrvatske zajednice u Mađarskoj, za obnovu vukovarskog vodotoranja, u vrijednosti od deset tisuća eura, što ga je gosp. Penavi predao Ivan Gugan predsjednik Hrvatske državne samouprave.

DONACIJA OD HRVATSKE ZAJEDNICE IZ MAĐARSKE

Vukovar

10.000, – €



Kako donosi portal grada Vukovara, gradonačelnik Ivan Penava sastao se s generalnom konzulicom Republike Hrvatske u Pečuhu Vesnom Haluga. Na poticaj Generalnog konzulata Republike Hrvatske u Pečuhu, Hrvatska državna samouprava, koja je ujedno i krovna organizacija Hrvata u Mađarskoj, pokrenula je prikupljanje novčanih sredstava za vukovarski vodotoranj.

Od svoje izgradnje 1968. godine, spomenuti je vodotoranj bio i ostao od velike važnosti za Vukovarce. Najprije zbog svoje prvotne svrhe, opskrbe grada pitkom vodom, a poslije kao izletišta i vidikovac te konačno kao simbol stradanja i otpora u Domovinskom ratu.

Vukovarski gradonačelnik Ivan Penava kazao je za Medijski centar Croatic da je plan obnove vukovarskog vodotoranja, simbola hrvatskoga zajedništva, izazvao pozitivnu energiju diljem Hrvatske i u zemljama u svijetu gdje žive Hrvati. To zdanje još jednom ovom pričom pokazuje silinu hrvatskoga zajedništva. Po Penavi Vukovar i dalje mora biti grad svih Hrvata i građana Republike Hrvatske.

Svoj novčani poklon možete uplatiti i na žiroračun Hrvatske državne samouprave: K&H 10402142-21423028-00000000.

Prije uplate potpore molimo uskladite administrativne pojedinosti s Uredom Hrvatske državne samouprave 06-1-303-6093, 303-6094.

Hrvatska državna samouprava u Mađarskoj, odlukom svoje Skupštine, priključila se akciji prikupljanje novca za obnovu vukovarskog vodotoranja – simbola hrvatskoga zajedništva. Predajući narečeni poklon, HDS-ov predsjednik Ivan Gugan istaknuo je da su tisuće Hrvata iz Mađarske otvorili vrata svojih domova izbjeglicama iz Hrvatske tijekom Domovinskog rata, a svoju su ljubav prema domovini pokazali i sudjelovanjem u akciji koju je pokrenuo junački grad Vukovar kako bi još jednom pokazali koliko im je stalo do zajedništva svih Hrvata.

Zahvaljujući na poklonu za vukovarski vodotoranj, gosp. Penava izrazio je uvjerenje da će za godinu do godinu i pol dana vodotoranj u Vukovaru biti otvoren za posjetitelje te da će ga pohoditi i brojni Hrvati iz Mađarske. Dodao je da je do sada prikupljeno gotovo pet milijuna kuna za obnovu simbola hrvatskoga zajedništva te da uopće ne sumnja u uspješnost akcije koja je pokazala da Hrvatskoj ne trebaju podjele i svađe, nego zajedništvo i mir.

*Branka Pavić Blažetin
Foto: Ákos Kollár*



Ivan Gugan, HDS-ov predsjednik, i Ivan Penava, vukovarski gradonačelnik

„Ljubav za početnike“ s filmašima početnicima

Nakon uspješne prošlogodišnje Međunarodne filmske radionice, Hrvatska samouprava „Stipan Blažetin“ u Serdahelu i drugi put je priredila radionicu u Fedakovoj kuriji u suradnji s Foto-kino klubom Ivanovec. Od 27. lipnja do 1. srpnja mladi filmaši iz Martinaca, Santova, Mlinaraca, Pustare, Serdahela, Kaniže i Ivanovca imali su priliku snimiti kratak igrani film „Ljubav za početnike“ s tematikom koja najviše zanima srednjoškolce, podjednako s jedne i druge strane granice. Sudionici su upoznali kako nastaje igrani film od pisanja scenarija, glume do snimanja scene i montaže. Osim toga mogli su uživati i u ljepotama glavnoga grada Mađarske, te nakon napornog rada osuježiti se u valovima Jadranskoga mora.



Snimanje s pomoću mentora Nataše Kralj i Radovana Petkovića

Mediji su danas dio svakodnevice i mladi odrastaju u medijskom okruženju. Zastupnici serdahelske Hrvatske samouprave, koji u ulažu ponajprije u njegovanje hrvatskoga jezika u krugu mladeži, prepoznali su mogućnost filma u učenju jezika i iskoristili ga kao sredstvo saobraćaja, komunikacije. Međunarodna je radionica ove godine održana treći put, prvo je stigao poticaj od Foto-kino kluba Ivanovec tražeći prekograničnu suradnju, a nakon pozitivnih iskustava sljedeće godine serdahelska Hrvatska samouprava nastavila je organizaciju. Lanjska tema snimanja bila je dokumentiranje još postojećih običaja u Serdahelu, snimljena je izradba pisanica, gibanice, ribolov s mrežom na Muri i drugi običaji Hrvata u Pomurju. Ovogodišnja radionica usredotočila se na život mladih s jedne i druge strane granice, na njihova prijateljstva, druženja, iz čega je nastao kratak igrani film. U filmskoj radionici sudjelovalo je devet srednjoškolaca hrvatske zajednice iz naše zemlje, te šest iz matične domovine, koji su s pomoću voditeljice Bernadete Blažetin, zastupnice serdahelske Hrvatske samouprave, i stručnih mentora Nataše Kralj, nastavnice hrvatskoga jezika iz Ivanovca, i Radovana Petkovića, voditelja Foto-kino kluba Ivanovec međusobno se upoznivali, uvježbavali scenarij, upoznali se s različitim rakursima (kut snimanja) scene. Osim

stručnih zanimanja, u radionici se mnogo družilo pomoću komunikacijskih i društvenih igara, izrađen je plakat filma, uz pratnju gitare su se učile pjesme, igrao se florbol (inačica dvoranskog hokeja). Radionicu je posjetilo i Hrvatsko uredništvo Mađarske televizije, stožer Hrvatske kronike i predstavio im način snimanja njihove emisije. Filmaši su za naporni rad nagrađeni izletom u Budimpeštu, gdje su se upoznali



Pisanje scenarija

sa zanimljivim spravama u Palači čuda, uspjeli se na Budimsku tvrđavu, te se upoznali s vladarima Ugarske



Stožer Hrvatske kronike u gostima



Izlet u Budimpeštu



Montaža

na Trgu junaka. Naravno, ni s tih zbivanja nije izostala kamera, ni fotoaparati. Posljednji se dan filmski stožer preselio na obalu Jadranskoga mora, u Crikvenicu, gdje je zapravo snimljena druga scena kratkog igranog filma, nakon toga je slijedilo kupanje i druženje, odnosno izradba izvornih majica za uspomenu, s pomoću Andreje Modrinjak. Filmska je radionica i ove godine pružila mogućnost međusobnog upoznavanja mladih Hrvata iz



Bilo je vremena i za aktivan odmor.



Plakata za film

Mađarske i Hrvatske, dajući za prethodne motivaciju za daljnje vježbanje hrvatskoga jezika, a sve se to moglo ostvariti zahvaljujući materijalnoj potpori Državnog ureda za Hrvate izvan Hrvatske, Hrvatskoga kulturno-prosvjetnog zavoda „Stipan Blažetin“, Udruženja hrvatskih samouprava Zalske županije, odnosno Grada Čakovca. Prema planu, igrani film „Ljubav za početnike“ bit će predstavljen na danu Pomurskih književnih dana u Serdahelu.

Zavjetni dan Dušnočana na Ivanje

U znaku obilježavanja 800. godišnjice Dušnoka i dragih gostiju iz Hrvatske

U spomen na 24. lipnja 1894. godine, kada je Dušnok pogodila velika tuča, žitelji sela zavjetovali su se da na taj dan neće ići u polje, nego će se okupiti na misi u župnoj crkvi. Tako je bilo i ove godine kada su se Dušnočani na Ivanje prijepodne okupili na misi, a navečer je priređen prigodni kulturni program i svečana povorka čamcima s bakljama na Vošu.



Franjevci s otoka Visovca u Dušniku

Ovogodišnje Ivanje u Dušniku proteklo je u znaku obilježavanja 800. godišnjice sela Dušnoka.

Za ovu su prigodu Dušnočani od 23. do 26. lipnja ugodili i drage goste iz Hrvatske, predvođene franjevcima s otoka Visovca. Petočlano izaslanstvo u kojem su uz franjevce bili i poduzetnici iz obližnjih naselja, predvodio je fra Stojan Damjanović s Visovca, odgovornik novaka u samostanu. Kako nam uz ostalo reče dušnočki načelnik Petar Palotai, posrijedi je već desetogodišnja suradnja koja je započela prigodom boravka u Hrvatskoj, u potrazi za prijateljskim naseljem. Međuvremeno je ostvareno više uzajamnih posjeta, a prije nekoliko godina u Dušniku je boravilo pedeset gostiju iz Hrvatske.



Misno slavlje predvodio je fra Marko Mrše.

Misno slavlje na hrvatskom jeziku prijepodne u 10 sati predvodio je fra Marko Mrše, član Hrvatske franjevačke provincije sv. Ćirila i Metoda, nastavnik kanonskoga prava na Katoličkome bogoslovnom fakultetu u Splitu, vanjski suradnik na kauzi za proglašenje blaženim sluge Božjeg o. fra Ante Antića, člana Franjevačke provincije Presvetog Otkupitelja Split, od 2003. ekonom Provincije. S njime su suslužili fra Stojan Domjanović, bivši misionar koji je proveo trinaest godina u Ruandi, te dušnočki župnik, velečasni István Kistamás.



U dušnočkoj crkvi

Po riječima načelnika Petra Palotajaja, uslijedio je prijam za goste kod župnika, a popodne su posjetili dušnočko marijansko svetište Marijin virić, a navečer su pribivali prigodnom kulturnom programu i već uobičajenoj povorci čamcima i bakljama na Vošu. U prigodnom kulturnom programu nastupili su domaće Kulturno društvo „Biser“ i Dječja skupina „Hétszinvirág“. Kako ističe načelnik, u povorci je sudjelovalo 53 čamca, više nego ikada do sada. Skupina „Pravi biser“ prikazala je pak starinsku žetvu. Tijekom njihova boravka u Dušniku, za goste iz Hrvatske organizirali su i dva izleta. U subotu su posjetili dušnočki pogon povrća, bačinsku tvornicu paprike i zavičajni muzej, te povijesne, kulturne i sakralne znamenitosti grada Kalače, među njima i katedralu. U nedjelju, 26. svibnja, organizirali su izlet u Budimpeštu i obilazak najznačajnijih povijesnih, kulturnih i sakralnih znamenitosti glavnoga grada, od Trga junaka i bazilike svetog Stjepana do Tvrđe, Ribarske kule i Matijine crkve. Tijekom vikenda zajedno su gledali i nogometne susrete Hrvatske i Portugala te Mađarske i Belgije na Europskome nogometnom prvenstvu u Francuskoj. Kako nam uz ostalo reče predsjednica Matija Mandić Goher, program zavjetnog dana podupirala je i dušnočka Hrvatska samouprava.

S. B.

Snimke: Petar Palotai

XIV. Udvarsko veselje



Svetu misu na hrvatskom jeziku služio je mišljenski župnik Károly Gál, a ministrirale su Ivana Božanović i Anđelka Stazić.

U organizaciji Hrvatske samouprave sela Udvara, 11. lipnja održana je tradicionalna mjesna priredba 0pod nazivom Udvarsko veselje.



Što bismo mi bez svirača

Priredba je započela svetom misom u tamošnjoj crkvi što ju je služio mišljenski župnik Károly Gál koji skrbi i o vjerskom životu Udvaraca. Za svaku je pohvalu otac Gál koji je svetu misu, prvi



Veterani KUD-a Marica

put, ali vrlo umješno govorio na hrvatskom jeziku, izuzev propovijedi koju je kazao na mađarskome. Pokazao je koliko drži do svojega stada, koje je s oduševljenjem, unatoč malom broju nazočnih na misi, pohvalilo oca Gála. Svetu su riječ čitale Ivana Božanović i Anđelka Stazić, a udvarske su žene pjevale misne pjesme.

U dvorištu mjesnog doma kulture priređen je bogat folklorni program. Nastupili su kazivači stihova Mate Pataki, učenik pečuške Hrvatske škole Miroslava Krležje, a program je vješto vodila Ivana Božanović, gimnazijalka spomenute škole. U sklopu programa nastupili su plesači birjanske Hrvatske plesne skupine,



U razgovoru mladi i oni malo stariji

plesači i svirci kukinjskoga KUD-a „Ladislav Matušek“ te plesači i svirci i salantskoga KUD-a Marica. Narečeni Birjanci vježbaju pod palicom Mirjane Murinji. Plesače KUD-a Ladislava Matušeka podučava Sándor Szabó, a orkestrom upravlja Ivo Grišnik, predsjednik Udruge. KUD Marica predstavio se sa svojim dvjema skupinama, dječjom, malom skupinom koja vježba pod rukom Vesne Velin, i skupinom KUD-ovih veterana koju vodi Joži Savai. Orkestrom KUD-a Marica upravlja Zoltan Vizvari.

Okupljeni su uživali u pjesmi i plesu, plesnim koreografijama koje su nam dočarale bogatstvo plesa i pjesme bošnjčkih, šokačkih i bunjevačkih Hrvata. Ništa manje u radosnom susretu, razgovorima i druženjima, pa bili oni i samo nekoliko sati, ipak uspijevaju obogatiti dušu. Među nazočnima organizatori su imali priliku pozdraviti HDS-ova predsjednika Ivana Gugana, predsjednika Hrvatske samouprave Baranjske županije Mišu Šarošca te glavnu i odgovornu urednicu Medijskog centra Croatica Branku Pavić Blažetin. Mnogobrojni mještani izrazili su zadovoljstvo programima dana, kao i njihovi prijatelji pristigli sa svih strana na neki od ponuđenih programa, bila to sveta misa na materinskom jeziku, folklorni program ili večernji bal koji je potrajao do kasnih noćnih sati.

Za organizaciju i nesmetano odvijanje dana brinuo se organizator, mjesna Hrvatska samouprava, na čelu s predsjednicom Martom Barić Ronai, uza zastupnike Mišu Božanovića i Stevicu Emberovića. U pripremanju ukusne večere Udvarcima su u pomoć priskočili Kukinjčani, na čelu s vrsnim kuharom Đurom Taradijom. Za večernju zabavu brinuo se mohački Orkestar Poklade s pjevačicom Vivien Graf.

Branka Pavić Blažetin

Otvaranje izložbe

Moja Hrvatska

Najbolji učenički radovi Državnoga likovnog natjecanja Croatiada Hrvatske državne samouprave čine postav izložbe otvorene 22. lipnja u Croaticinu galerijskom prostoru. Otvorila ju je zamjenica predsjednika Hrvatske državne samouprave Angela Šokac Marković.

Hrvatska državna samouprava u natjecateljskom nizu za vrtićaše, učenike i srednjoškolce, pod skupnim nazivom Croatiada, svake godine raspisuje likovni natječaj. Tema je ovogodišnjega natječaja za vrtićku djecu bila „Blagdani u mojem vrtiću“, za osnovnoškolce i gimnazijalce „Moja Hrvatska“. Na raspisani poziv stiglo je 269 likovnih ostvaraja, a nagrađeno je 43 uratka, po izboru likovne umjetnice Estere Šarkić. Nagrađeni likovni ostvaraji osnovno-školaca i gimnazijalaca činili su postav izložbe, a za pozivnicu na priredbu odab-



koji se nalaze na crtežima, jer ljudski odnosi vrlo su važni i za našu djecu“, reče među inima Angela Šokac Marković pri otvaranju izložbe. Priredbi su pribivali i prvi tajnik Veleposlanstva Republike Hrvatske u Mađarskoj Berislav Živković, doravnateljica budimpeštanskoga HOŠIG-a Marija Šajnović, predsjednica Hrvatske samouprave V. okruga Mira Horvat i nekoliko članova Zajednice hrvatskih umirovljenika u Mađarskoj. Priredbu je glazbeno oblikovao tukuljski Tamburaški sastav Prekovic. Unatoč mnogobrojnim pozivima, odazvalo se samo desetak posjetitelja.

Hrvatsko kulturno središte Croatica lani je također ugostilo pobjedničke likovne uratke Croatiade, kao i ove godine. Jedina je ustanova, do sada, koja nakon proglašenja rezultata i pečuskoga postava otvara svoja vrata za ove dječje radove. Izložena će djela krasiti stranice HDS-ova zidnoga kalendara za 2017. godinu. Čestitamo učenicima, gimnazijalcima, jednako kao i njihovim nastavnicima i profesorima za postignute rezultate!

Kristina Goher

ran je pobjednički likovni uradak Karine Križić, učenice 6. razreda salantske osnovne škole, naslova „Na Pagu“. Nastavnica je spomenute učenice Eva Adam Bedić.

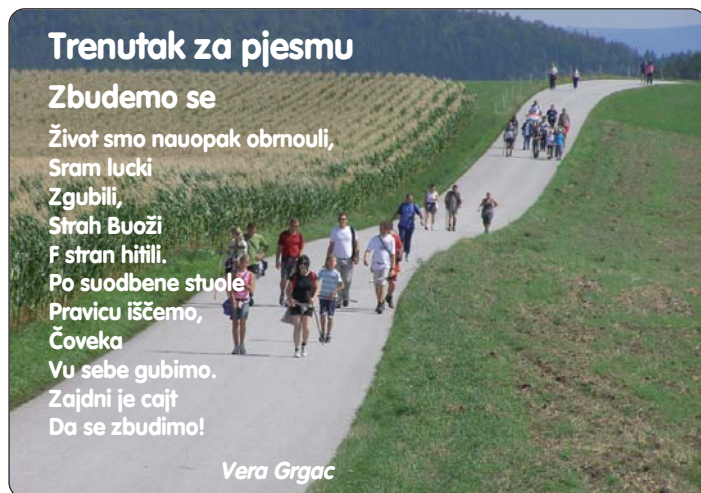
Rodila su se pobuđujuća učenička djela, te bismo na prvi mah pomislili da je većina crtala hrvatski Jadran. Što je za njih Hrvatska? Tkanina s tradicijskim hrvatskim motivima, narodna nošnja zavičaja, posjet zoološkome vrtu, surfanje po moru, ali jednako tako i crkva ili Trg svetoga Marka u Zagrebu, crkva svetoga Donata u Zadru, ronjenje među ribicama ili ribe kako plivaju, plutajući čamac, slapovi i mostovi... koje boje i motivi. Dječji opažaji svake sitne pojedinosti u kamenu, na tkanini ili zdanju. „Možemo se diviti mašti djece, jer djeca uvijek prihvaćaju sve ponuđene teme, jer oni imaju uvijek nešto reći na svoj jedinstveni i posebni način. Vodeći se iskrenošću i otvorenosti. Ako gledamo ovih zadnjih godina, oni su se dokazali u različitim temama. Bilo je godine kada su nam dočarali ljepote narodnih nošnja svojega kraja, zatim su nas povelili u svoje škole. (...) Ako pogledate radove, oni su nacrtali svoje doživljaje i dojmove koje su stekli sa svojom obitelji, ili su išli na školske izlete, ili su posjetili svoje zbratimljene škole u Hrvatskoj. Na tim slikama susrećemo se sa znamenitostima u Hrvatskoj, nacionalnim parkovima, a najviše radova prikazuje najljepše more na svijetu. Ali nikako ne smijemo izostaviti one likove

Trenutak za pjesmu

Zbudemo se

Život smo nauopak obrnuli,
Sram lucki
Zgubili,
Strah Buoži
F stran hitili.
Po suodbene stuole
Pravicu išćemo,
Čoveka
Vu sebe gubimo.
Zajdni je cajt
Da se zbudimo!

Vera Grgac



Šenkovljansko putovanje po Gradišću

Brigovićeve slike, židanske tambure i književni trenutki u Staroj školi

Šenkovec je čez jedno desetljeće postao takorekuć centar Gradišćanskim Hrvatima u staroj domovini. Zahvaljujući velikom srcu, gostoljubivosti i neopisivoj empatiji stanovnikov toga naselja kraj Brdovca, ovde su se obrnuli i s vrimena na vrime se vraćaju Gradišćanski Hrvati ne samo iz Bizonje (koja im je i partnerska općina) nego i iz Petrovoga Sela, a 10. junija, u petak, u Staroj školi Šenkovca na poziv Općine Brdovec, Vijeća mjesnoga odbora Šenkovca, KUD-a Mihovila Krušlina i Udruge Ivana Perkovca, u organizaciji Hrvatske samouprave Željezne županije ter Seoske samouprave Hrvatskoga Židana, došli su i Židanci ter je održan gradišćanski večer izložbe, poezije i mužike. Sve to pak je krenulo od razgovora Jasne Horvat, predsjednice Udruge Ivana Perkovca i glavne aktivistkinje u gradišćansko-hrvatskom povezivanju na tom području, a i novinarkе Timee Horvat, ka je i počasna mještanka Šenkovca.

– Nam Gradišćanskim Hrvatima svaki put je velika čast doći u Šenkovec, kade smo našli pravi dom i prave prijatelje. Danas smo vam donesli jednu izložbu, našega najvećega slikara Lajoša Brigovića iz Gradišća. Njega smo, nažalost, lani izgubili, ali sam dobila dozvolu od njegove hižne družice, tete Janke da se razgledam u njegovoj djelaonici. Kad sam vidila ta strašni broj slik i to bogatstvo i kinč na slika, onda sam mislila da ovo moraju viditi i u Hrvatskoj. I sad, za izložbom u Zagrebu ter Trakošćanu,



Dio gradišćanske poezije je predstavila Timea Horvat

ova djela su dospila i u Šenkovec, u pratnji židanske tambure i gradišćanske poezije – je rekla Timea Horvat na početku gradišćanskoga večera, ka je i recitala pjesme od Mate Šinkovića i Lajoša Škrapića, dokle Zoltan Keresteš pročitao je i štrofe židanske pjesnikinje Matilde Bölcs. Pjevale su onda jačkarice KUD-a Mihovila Krušlina, na čelu s Karmenkom Lukečić, a Židanski tamburaši uz visoke temperature još bolje su zakurili dobroj volji. Novinar i pjesnik Nenad Piskač iz bližnjega Vukovoga Sela je pročitao nekoliko stihov – kako je on sam nazvao – iz gradišćansko-splitske kajkavske trilogije. U prepunoj dvorani Stare pučke škole, ku je u minuli ljeti srčanim pothvatom obnovila Udruga Ivana Perkovca za očuvanje kajkavske ikavice i promicanje zavičajne kulturne baštine u Šenkovcu, stijene su ovput krasile za naša srca toliko drage Brigovićeve slike. Štefan Krizmanić, načelnik Hrvatskoga Židana, se je spomenuo na pokojnoga Lajoša Brigovića, na dobru dušu Hrvata i heroja. – Zahvaljujući ovakovim herojam, još postoji naš mali narod i molim Boga da nam pošalje još ovakove junake. Danas se spomenemo na njega s ovom izložbom i s prepoznatljivim motivi gradišćanskoga kraja. Zahvaljujući teti Janki, hižnoj družici Lajoša Brigovića, danas vam darujemo jednu njegovu sliku da se svenek spomenete



Štefan Krizmanić prik daje dar Jasni Horvat

na nas Gradišćanske Hrvate i ovde u Šenkovcu – s timi riči je uručena slika ku je židanski poglavar s Jasnom Horvat skupa obisio na stijenu. Od pjesnikinj iz okolice Nade Lozar-Tomašić i Marice Planinšek čuli smo još kajkavske pjesme, a za židanskom himnom svi nazočni, tamburaši i jačkari skupa su spojeni u pjesmi. Polag brojne čestitke, ugodne prijateljske atmosfere i savršenoga gostoprimstva druženje se je nastavilo kasno do polnoći, a slike Lajoša Brigovića do kraja prošloga miseca su gostovale u rezidenciji Udruge Ivana Perkovca, a sad se već pripravlja u drugu izložbu u Sambotelu.

Tiho

Foto: Mladen Kozlek i Željko Maljevac



Židanski tamburaši su svirali u čast Lajoša Brigovića, ki je bio i utemeljitelj prvoga tamburaškoga sastava u Hrvatskom Židanu

Obilježena 15-godišnja suradnja

„Moj Osijek pun je Sunca...“

U predvorju Općeprosvjetnog središta „Miklós Radnóti“ krajem svibnja obilježena je 15. godišnjica suradnje Samouprave XIII. okruga i Grada Osijeka. Na proteklo se razdoblje prisjećao načelnik budimpeštanskog XIII. okruga József Tóth, a suradnju je opisao i osječki gradonačelnik Ivan Vrkić. Također je otvorena i izložba fotografa Damira Rajlea „Spomenici grada Osijeka“.

„Moj Osijek pun je Sunca, uz Dravu, miran i tih...“ pjevale su učenice Osnovne škole Józsefa Eötvösa Ulice Futár na dočeku osječkih prijatelja. I što govori ljepše o suradnji negoli otpjevana himna slavenskoga grada u čast gostiju. Domaćin, načelnik budimpeštanskog XIII. okruga József Tóth govoreći o 15-godišnjoj suradnji, reče: „Dana 20. travnja 2001. godine potpisali smo ugovor o suradnji, tomu je prethodila suradnja na osnovi pisma namjere. Naša petnaestogodišnja suradnja ima svoju razvojnu povijest. Istaknuo bih pet takvih čimbenika, koja su svojstvena: pouzdanost, izračunljivost, sigurnost, iskrenost, iskreno prijateljstvo. Po našoj računici, tijekom 15-godišnje suradnje susrelo se do tri tisuće građana Osijeka i XIII. okruga. Posebno bih istaknuo obostranu pomoć pri priključivanju Europskoj uniji, plivački kup u Osijeku, otvorenje naše športske dvorane, zajednička nezavisna druženja i športske aktivnosti, prije pet godina ostvarenu izložbu fotografija o prirodnim



Tijekom tih godina suradnje ostvarene su veze na različitim područjima djelatnosti. Organizirani su susreti gospodarstvenika, a u oblasti kulture i obrazovanja razmijenjene su izložbe i susreti učenika. Iz te se suradnje rodio primjerice koncert Budimpeštanskog puhačkog orkestra na Osječkom ljetu kulture, „Budapest džez-orkestar“ na Osječkom ljetu kulture 2007., Dječje kazalište u Osijeku postiglo je dogovor sa čuvenim redateljem i ravnateljem Novoga kazališta (Új Színház) Jánosom Szikorom o postavljanju premijere „Junaci Pavlove ulice“ na Osječkom ljetu kulture 2010. godine. Na priredbi su pribivale i prva tajnica Veleposlanstva Republike Hrvatske Marina Sikora, koja je također pozdravila nazočne, dopredsjednica Hrvatske samouprave XIII. okruga Jelica Pašić Draško te ravnateljica budimpeštanske Hrvatske škole Ana Gojtan. Potom je publika razgledala izložbu o spomenicima grada Osijeka autora Damira Rajlea.

Kristina Goher



Ivan Vrkić upisuje u spomen-knjigu Samouprave XIII. okruga.

ljepotama Slavonije ili međusobnu pomoć kod poplava na Dunavu ili Dravi.“ Osječki gradonačelnik Ivan Vrkić također je pozitivnim i prijateljskim ocijenio suradnju. Sa svojim je kolegom u prijepodnevnim satima razmotrio mogućnosti suradnje na gospodarstvenom i turističkom polju, te o zajedničkim projektima natječaja EU-a.



József Tóth uručio je dar Ivanu Vrkiću.

Duplasto svečevanje u Nardi

125. obljetnica Dobrovoljnoga ognjogasnoga društva i Hrvatski dan

Dostojno se je proslavila 125. obljetnica postojanja Dobrovoljnoga ognjogasnoga društva u južnogradišćanskom selu Nardi, a ovde se je ponudio još jedan razlog da se isti dan priredjuje i Dan Hrvatov da i veselje bude duplasto, 11. junija, u subotu.



Slavljeniki – DOD Narde

Dan se je začeo u društvu pogibelnih oblakov u Maloj Nardi, kade su se okupili brojni gosti iz trih zemalj, pozvane jedinice ognjogascev iz okolnih sel, Čembe, Murskoga Središća, austrijskoga Sebersdrofa i Krumnussbauma, mažoretkinje i puhački orke-



Utemeljena je i Udruga za civilnu zaštitu



Načelnica Kristina Glavanić prikazuje novu zastavu jubilarom

star iz partnerske općine Narde, iz Murskoga Središća ter tancoši, jačkari i svirači ki su pak nastupali u folklornom bloku svečevanja. U svečanoj povorki gizdavo su koracali i kotrigi KUD-a Mladost iz Odre, pjevački zbor Zora iz Kisega, jačkarni zbor Narde ter tamburaši domačega naselja. Svečani govor su održali dr. Csaba Hende, parlamentarni zastupnik, i Ivan Bušić, ministar savjetnik na Veleposlanstvu Republike Hrvatske u Budimpešti, i pravoda su i čestitali jubilarom i ostalim slavljenikom, svim Hrvatom povodom svečevanja. Domaći ognjogasci od načelnice Kristine Glavanić su mogli prikzeti dar Seoske samouprave, novu ognjogasnu zastavu na kojoj je originalni natpis, kojega su imali i pred 125-imi ljeti na vlašćoj zastavi. Simbol zajed-



Zoltan Pezenhoffer je komandant već od trideset ljet

ništva i spašavanja ljudskih žitkov ter imovin je blagoslovio farnik sel u Pinčenoj dolini, Tamás Várhelyi, u okviru trojezične svete maše ku su još polag njega služili Richárd Inzsöl, pomoćni farnik u Pinčenoj dolini, Branko Kornfeind, duhovnik Čajte, Čembe i Vincjeta ter Zdravko Gašparić, farnik Bijeloga Sela, Gijece i Nikišdola. U programu su se mišale kulturne i službene točke: oživili su se u riči spominki na 125 ljet ognjogastva u ovom selu, prikdali su se dari, a zavladao je i glas tambure i pjesme u šatoru. Ovput je med svečanimi okviru utemeljena i Udruga za civilnu zaštitu u Nardi, čiji su člani prisegli pak su i blagoslovljeni od farnika. U ime Vladinoga ureda nazočila je Györgyi Kovács, peljačica područnoga ureda. Zatim je slijedila večera i bal do rane zore s petroviskim Pinka-bandom. Drugi dan na kiritofu svečanu mašu su oblikovali Nardarski tamburaši.

Tiho

Foto: Bianka Rošta



Domaći zbor na svečevanju

Ivanjsko veselje u Martincima

U organizaciji martinačke Hrvatske i Seoske samouprave, 25. lipnja 2016. godine, priređeno je već uobičajeno Ivanjsko veselje u srcu Podravine. Program je počeo u popodnevним satima svetom misom na hrvatskom jeziku, nju je slijedila povorka po ulicama sela uz pjesmu i ples brojnih folkloriša.



Svetu je misu vodio martinački župnik Ilija Ćuzdi.

Toga su dana pozvali više sudionika od kojih su svi rado došli, a to su bili: domaći Ženski pjevački zbor „Korjeni“, starinski tamburaški orkestar „Biseri Drave“, barčanski KUD „Podravina“, lukoviški KUD „Drava“, KUUS „Suhopolje“ te orkestri „Drava“ i „Vizin“. Redovita priredba ovog naselja, Ivanjsko veselje, počelo je svetom

misom u mjesnoj katoličkoj crkvi, služio ju je mjesni župnik. vlč. Ilija Ćuzdi. Potom je počela povorka društava kroza selo. Članovi su bili, naravno, u narodnoj nošnji, stoga je priredba bila još šarolikija. Priredbi su među ostalima pribivali generalna konzulica



Toga su dana u crkvi bili i brojni Martinčani koji danas ne stanuju u rodnome selu.



Ivanjska povorka s brojnim folklorišima

NOVO SELO – Hrvatska samouprava toga sela i Hrvatska samouprava Šomođske županije, 24. srpnja priređuju „Hrvatski narodnosni dan 2016“. Programi počinju svetom misom, s početkom u 17 sati u mjesnoj crkvi, a nastavljaju se kulturnim programom u sklopu kojega nastupaju: martinački Ženski pjevački zbor „Korjeni“ i salantski KUD Marica. Slijedi večera za uzvanike te hrvatski bal uza sastav Podravku. Ostvarenje priredbe pomažu: Ministarstvo ljudskih resursa, novoselska Hrvatska samouprava, Hrvatska samouprava Šomođske županije, Zajednica podravskih Hrvata, Savez Hrvata u Mađarskoj, Hrvatski kulturni i sportski centar „Josip Gujaš Đuretin“.

Republike Hrvatske u Pečuhu Vesna Haluga, koja je tom prilikom obukla u prekrasnu podravsku nošnju, predsjednik Hrvatske državne samouprave Ivan Gudan i predsjednica Hrvatske samouprave Šomođske županije Jelica Ćende. Vrijeme je ove godine stalo na stranu Martinčana, bio je vruć, ljetni, sunčan dan, a mnogo se ljudi okupilo na licu mjesta i sudjelovalo u povorci, gdje su domaćini na postajama okrijepili sudionike. Na kraju mimohoda po selu znatizeljnici su mogli pogledati prekrasne, za Podravinu značajne rukotvorine. Organizatori su se brinuli i za ljubitelje nogometa. Budući da je ove godine Europsko prvenstvo, oni koji su bili zainteresirani mogli su pogledati utakmicu koja se igrala u večernjim satima. Zatim je počelo predstavljanje onih pučkih ivanjdanskih običaja koje posjetitelji uvijek nestrpljivo čekaju. Publika je mogla vidjeti neviđenu igru s vatrom, što će kod mnogih ostati trajan doživljaj. Za te običaje postoji i legenda zašto su nastali. U prošlosti su se mladići nadmetali pred djevojkama koji će od njih najljepše i najbolje napraviti lilu i početi se udvarati djevojci. Kada su momci i djevojke napasali stoku, pašnjak izvan sela bio je idealno mjesto za takve zabave jer su kuće tada bile prekrivene slamom pa je postojala opasnost od požara. Postoji priča i o tome da oni ljubavni parovi koji su zajedno preskočili vatru držeći se za ruke, ostali su zajedno do kraja života. Ti su se običaji kadšto činili opasnim, no u ovome slučaju nije bila nikakva opasnost, samo igra s vatrom i očarani ljudi. Završna scena dana bio je obični, a ponovno nezaboravni ivanjdanski bal uz virovitički sastav „Gašo band“ koji već godinama njeguje prijateljski odnos s Martinčanima, a kao obično. i domaći Orkestar „Podravka“ odsvirao je svoj dio.



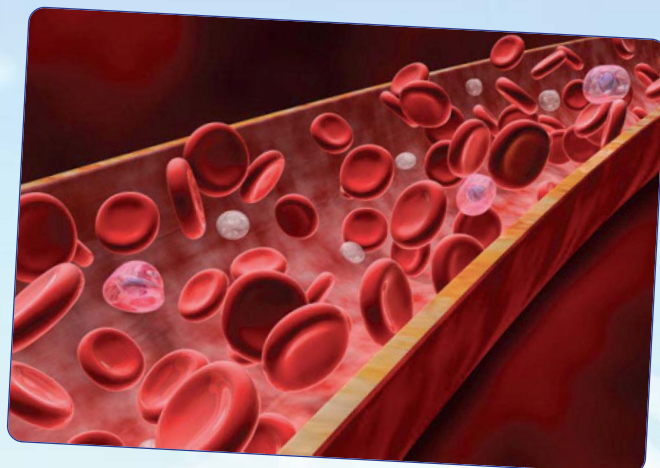
Svjetski dan darivatelja krvi

Jednom dozom krvi mogu se spasiti tri života. Svake godine 14. lipnja, diljem svijeta, obilježava se Svjetski dan darivatelja krvi. Time se želi podići razina svijesti o potrebama i važnosti sigurne krvi i krvnih pripravaka. To je i prigoda da se zahvali svim dobrovoljnim darivateljima krvi na njihovu daru života. Transfuzijom krvi i krvnih pripravaka pomaže se u spašavanju milijuna života svake godine. Svake godine u svijetu se prikupi 92 milijuna doza krvi. Cilj je Svjetske zdravstvene organizacije (SZO) da se do 2020. godine u svim zemljama sve zalihe krvi prikupe od dobrovoljnih neplaćenih darivatelja krvi.

Znate li

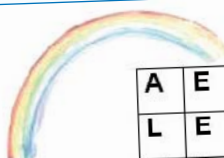

od čega se sastoji krv? Krv je tekuće vezivno tkivo, crvene boje i slanog okusa. U organizmu odraslog čovjeka ima je oko pet litara. Krv se sastoji od tekućeg dijela – krvne plazme i krvnih stanica. Krvna je plazma žućkasta tekućina. Čine je voda i u njoj otopljene tvari: sol, bjelancevine, hranjive tvari, otpadne tvari, hormoni. Krvne stanice nastaju u koštanoj srži, slezeni, prsnoj žlijezdi i limfnim čvorovima. Krvne stanice: crvene (eritrociti), bijele (leukociti), krvne pločice (trombociti).

JEDNA **KAP** MOŽE
PROMIJENITI **SVE**








Za pametne i pametnice

Za rasonodu

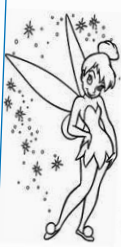
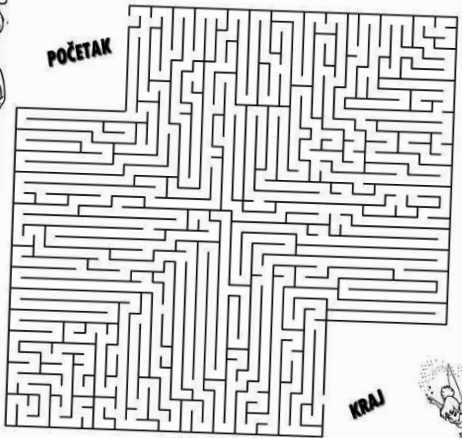




A	E	C	N	U	S	M
L	E	P	T	I	R	B
E	D	U	G	A	U	B
Č	A	M	V	A	R	A
P	T	E	J	I	V	C

Rješenje osmosmjerke će ti otkriti
TKO SE TO SAKRIO U TRAVI?

POČETAK

KRAJ

Tamburaški kamp u Pomurju

U organizaciji Hrvatske samouprave Zalske županije i Hrvatskoga kulturno-prosvjetnog zavoda „Stipan Blažetin“, od 20. do 26. lipnja u prostorijama serdahelskoga novog Zavoda ustrojen je Tamburaški kamp u kojem su sudjelovali osnovnoškolci, srednjoškolci i studenti iz pomurskih naselja. Tijekom tjedna polaznici su vježbali sviranje tamburice sa stručnjacima iz Hrvatske, Robertom Katancem i Nikolom Matulinom te s pomoću članova kaniškoga Tamburaškog sastava „Stoboš“.

Novi sastav Hrvatske samouprave Zalske županije svojim se djelovanjem želi usredotočiti na mlade, sukladno tom cilju organizira svoje programe. Samouprava tijekom djelovanja uključuje mlade u hrvatski vjerski život, nastoji pomoći narodnim školama, organizira priredbu za nadarenu djecu, utemeljila je stipendiju za studente koji studiraju na hrvatskome polju. Sličan je cilj imao i Tamburaški kamp – okupiti mlade koji vole tamburašku glazbu, da se uz vježbanje upoznaju s mnogim drugim stvarima koje se vežu za hrvatsku kulturu. U Kampu su sudjelovala djeca iz Fičehaza, Kerestura, Letinje, Serdahela i Kaniže. Radilo se u tri skupine, od početnika do onih najboljih. Bilo je i takvih sudionika koji su prvi put u Kampu dotakli žice. Na svečanom otvorenju Kampa Marija Vargović, predsjednica Hrvatske samouprave Zalske županije, pozdravila je sudionike i obećala im da će se u Kampu mnogo igrati i svirati;

Zorica Matola, voditeljica HKZ „Stipan Blažetin“, im reče da osim toga što će vježbati sviranje, upoznat će se s tajnama starih obrta, domaćim jelima pomurskih Hrvata, starim hrvatskim običajima, tradicionalnim ukrasima i narodnom nošnjom. U Kampu su se svakodnevno održavale tamburaške vježbe, Fedakova kurija odzvanjala je od tamburaške glazbe. Osim toga, u Kampu su djeca slušala kratka predavanja o povijesti Hrvata u Mađarskoj, o obitelji Zrinski, o glasilima Hrvata u Mađarskoj, upoznali se sa životnim putem Stipana Blažetina. Jedan dan tamburaši su se provozali konjskim zapregama kroza



Članovi TS Stoboš uče svirati mlađu djecu.

selo i svirali svim mještanima, a i nedjeljnu su misu uveličali tamburaškom glazbom.

beta



Sudionici Tamburaškog kampa

KOMAR – Hrvatska samouprava Zalske županije 13. srpnja organizira Regionalno hrvatsko hodočašće u svetište u Komaru (Homokkomárom). Vjernici će se okupljati kod podnožja brda i krenuti do crkve na vrh u 17.30; sveta misa na hrvatskome jeziku počinje u 18.30, nju će predvoditi vlč. Karlo Šimek, preloški župnik. Misa će biti posvećena pokojnom mons. Blažu Horvatu, svećeniku iz Međimurja, koji je dugi niz godina pomagao hrvatsku vjersku zajednicu u Pomurju. Misu će uveličati pjevanje Crkvenoga zbora iz Preloga.

PUSTARA – Hrvatska samouprava organizira Hrvatski ljetni tabor od 25. do 31. srpnja za djecu osnovnoškolske dobi (prijaviti se mogu djeca od 6 do 14 godina). Djeca će u taboru moći boraviti od 9 do 16 sati. Tijekom tabora bit će organizirane radionice, športski programi, predstavljanje hrvatskih običaja, organizirat će se izleti u okolicu, odnosno u Adrenalin-park u Zalasžabar, u Aquacity u Jegersek, te na kerečke bazene. Tabor je besplatan i nudi besplatnu prehranu za sve sudionike. Prijaviti se može do 20. srpnja u pustarskoj Seoskoj samoupravi kod gđe Agneš Ifka Prekšen na telefonu: 93/383-301, 30/371-6192.

Uspješna matura iz hrvatskoga jezika i u Sambotelu

U povijesti Gimnazije „Sveti Norbert Premonstratenski“ još dovidob nigdar se nije zgodalo da su se veljek četiri dijaki javili na maturu iz hrvatskoga jezika. U projdući ljeti bilo je već hrvatskih maturantov u skromnom broju, ali da su četirmi pred vrimenom pokusili položiti ispit zrelosti, toga još nije bilo. Uspjeh se svakako prepisuje hrvatskom kružoku med školskim zidinami, kojega dvi ljeti dugo pelja petroviska učiteljica Ana Škrapić-Timar. I po nje mišljenju nij' većega priznanja od toga da nje gimnazijalci hrabreno i svismo su se izborili 22. junija, u srijedu otpodne, na maturi iz hrvatskoga jezika.



Direktorica gimnazije Hilda Bušić je gizdava na vlašće hrvatske dijake

Prva i zadnja trema mine pred razredom u kom su malo prlje ispit vrigli iz hrvatskoga jezika Ana Zorica Timar, Laura Papp i Robert Škrapić iz Petrovoga Sela ter Dragan Fucin iz Prisike. Da im je sad jur laglje i dobro se čutu u vlašćoj koži pod svečanim rubljem, to povida i smih na licu koji ni na tren ne ostavlja već ove mlade obraze. – Laglje nam je, i mislim da će nam još laglje biti u 4. razredu, kad onda na maturi već nećemo imati pet predmetov, samo četiri – veli Ana, ka će od septembra začeti treći razred gimnazije. Nje sestrična Laura pak izjavi da njoj je bila ovo želja da ima maturu iz hrvatskoga jezika, ipak je to i njoj materinski jezik. – Mi smo Hrvati, moramo znati hrvatski jezik, a hvala Bogu za to smo dobili najbolju učiteljicu na svitu iz Petrovoga Sela – kaže Dragan, a Robert dodaje: – I Ugri se znaju po ugarski pominati, pak onda i mi moramo znati svoj jezik. Priprava na ispit je bila naporna, svaki tajedan se je vježbalo, ne samo u školi nego i doma. Tako da prethodno vrime je prošlo na probni matura i u silnom vježbanju u familiji. Uglavnom, kako su rekli, srični, novopečeni maturanti, svi su tu temu izvlikli, ku su htli i ovako je prva preprika u školovanju postala i pobjeda. Kad se pita, imaju li u planu nešto začeti s hrvatskim jezikom kasnije, svi prez izuzetka mislu, dobro će im dojt i još jedan jezik u zapošljavanju. Iako Ana još dvi ljeti ima u Gimnaziji, folklorišaica je HKD-a „Gradišće“ u rodnom selu, još ne zna točno što želji biti, ali morebit će poslušati mamu, ka joj preporučuje učiteljsko zvanje hrvatskoga jezika. Laura bi volila hasnovati i u budućnosti hrvatski jezik, a njoj se približava vrime za konkretnije misli, pokidob za jedno ljeto će zgotoviti gimnaziju, a namjerava upisati studij za odgojiteljicu. Dotad mora dobro zavježbati i nimški jezik, pak tako je veća i šansa da si djelo najde u susjednoj Austriji, morebit u nekoj gradišćanskoj čuvarnici. Dragan će isto tako začeti zadnje svoje gimnazijsko ljeto od septembra, pokidob svira u koljnofskom bendu Bonder-

sölj, nastavak školovanja zamišlja na muzičkoj liniji. Budimpešta i muzička akademija, potom pak djelo u Austriji, ali s poslom s Gradišćanskimi Hrvati, njemu bi to bila sanja. Robert će u jesen stupiti u treći razred gimnazije, njemu se vidi inženjerstvo, gdo zna, morebit negde u Hrvatskoj. Što je zasad poznato, četirmi su s pohvalom položili hrvatski ispit zrelosti, a kljetu će u ovoj ustanovi znamda i već gimnazijalcev sprohadjati ovu lipu peldu. Kako smo pak doznali od Edite Horvat-Pauković, u sambotelskoj Gimnaziji „Dorottya Kanizsai“ (kade i u minuli ljeti su položili maturu naši mladi) još jedna petroviska divojka, Danijela Schlaffer, je iz hrvatskoga jezika uspješno položila maturu. Dokle se ne bude zdignula na noge hrvatska gimnazija u Sambotelu, Gradišću su i ove male „pobjede“ od velikoga značaja.

Tiho

Pinezna potpora Hrvatske samouprave Željezne županije za hrvatske priredbe

Na sjednici, održanoj 14. junija, utorak, Hrvatske samouprave Željezne županije zastupnici tijela su izglasali zviranjak i konkretna podupiranja pojedinih priredab, za ke su organizatori nutradali naticanja. Po ti molba Hrvatska samouprava Željezne županije ovo ljeto pinezno podupire slijedeće hrvatske priredbe i predloge na području spomenute županije: Hrvatska samouprava Petrovoga Sela za planirani vjerski i kulturni događaj, 24. – 25. septembra, dostala je 450 000 Ft; Hrvatska samouprava Hrvatskoga Židana dobila je na svoj kulturni i vjerski vikend, koji se je održao 25. – 26. junija, 250 000 Ft; Hrvatsko katoličansko omladinsko vjersko i kulturno društvo Hrvatskoga Židana podupirano je sa 100 000 Ft za 23. Tabor Peruške, koji je predvidjen od 1. do 7. augustuša; Hrvatska samouprava Sambotela dostala je 75 000 Ft za održavanje jubilarne svetačnosti Jačarknoga zbora „Djurdjice“, a X. Hrvatski kuglački kup sambotelskoga Kuglačkoga kluba „Croatica“ u Sambotelu za svoju priredbu dobio je 85 000 Ft; Društvo sambotelskih Hrvatov na Hrvatski dan, održanoga pretprošle subote u varošu, primilo je iz skupnoga budžeta 75 000 Ft; Hrvatska samouprava Kisega na svoje tradicionalno shodišće u Celje prima potporu od 150 000 Ft; Hrvatska samouprava grada Čeprega za jesenski Hrvatski dan i obnovu Jankovićevih grobov u čepreškom cimetoru dostala je 50 000 Ft; Odsjek za hrvatski jezik i književnost, Institut za slavensku filologiju na Zapadnougarskom sveučilišću u Sambotelu za XI. Medjunarodne slavističke dane (14. – 15. oktobra) uspješno se je naticao i dostao 150 000 Ft; Hrvatska samouprava Narde je iskala potporu za objavljene nardarske jačkarne knjige za ku je Hrvatska samouprava Željezne županije osigurala 300 000 Ft. Zvana toga zastupnici su jednoglasno dali povjerenje predsjedniku Štefanu Krizmaniću da se od 315 000 Ft napravi i predsjednički okvir iz kojega, dok se ne održi slijedeća sjednica i naknadnim izvješćajem, more potpomagati i druge hrvatske priredbe i predloge.

Tiho

Polaznici pečuskog Hrvatskog vrtića Miroslava Krležę, od jeseni učenici

1. razreda osnovne škole.

(Foto: Á. Kollár)



Dan Dunava u Vukovaru

Uz Dan državnosti, Vukovarci su 26. lipnja još jednom obilježili i Međunarodni dan Dunava. U predvečernjim se satima u središtu Vukovara, u organizaciji Gradskog poglavarstva, Turističke zajednice i Športsko-ribolovne udruge organizirao bogat folklorni i uobičajeni program uz domaće riblje specijalitete. U programima susreta folklornih društava u Vukovaru, pod nazivom Dunav svome gradu, sudjelovao je i salantski KUD Marica. (Foto: KUD Marica)



BAJA – U okviru kulturne manifestacije „V. ples naroda“, niz glazbeno-plesnih programa na otvorenome, koji se dvotjedno priređuje u Eötvösevoj ulici, s početkom u 19 sati, 29. srpnja ponovno će sudjelovati plesači Plesnoga kruga „Šugavica“ u pratnji Braće Barić, a 5. kolovoza KUD „Bunjevačka zlatna grana“ i harmonikaš András Horváth.

SANTOVO – U glavnoj organizaciji santovačke „Čajane“ (Teaház) odnosno ugoditelja Gabora Varge, za blagdan Velike Gospe i župnog proštenja 12. – 13. kolovoza u Santovu se priređuje Treći dan Santovaca. U okviru dvodnevne priredbe organiziraju se izložbe i koncerti u spomen na istaknute Santovce. Ove će godine Dan uljepšati izložbe o obitelji Vujičić, nadalje o pjesniku, piscu i odvjetniku dr. Miši Jeliću, izložba tradicijskih rukotvorina i izložba slikara-amatera Stipana Pauka. U okviru priredbe upriličit će se i svečana predaja spomenika obitelji Vujičić i dr. Miši Jeliću u seoskom Parku znanosti i slobode. U okviru prigodnoga programa održat će se koncert u spomen na Tihomira Vujičića – Vujičić Blues, nostalgичni koncert domaćeg sastava Miki, Gili, Branko, a nastupit će i KUD „Mohač“ Stipana Filakovića. Između ostalog program KUD-a „Mohač“, izložba i spomenik dr. Miši Jeliću ostvaruje se s potporom santovačke Hrvatske samouprave.

UNDA – Svoju srebrnu mašu će svečevati u dotičnom gradišćanskom selu 16. julija, u subotu, početo od 17 uri u undanskoj crkvi Sv. Martina, rođeni Velikoborištofac Ivan Karall, farnik u Pajngrtu i Rasporku, ki je za studijom teologije u Beču i Heiligenkreuzu na Petrovu 1991. ljeta bio posvećen za duhovnika. Undanska crikvena općina od srca poziva sve vjernike na srebrnomašni blagoslov.

GORNJI ČETAR – Civilna društva Gornjega Četara po drugi put pozivaju 16. julija, u subotu otpodne, pred Kulturni dom i park sve Četarce i zainteresirane na naticanje u kuhanju gujaša i na druženje. Dovidob se je javilo deset kuharskih brigadov i od 15 uri se gane gastronomska „borba“. Jilo će ocjenjivati stručni žiri, a u 18 uri je proglašenje rezultata ter večera. Sve nazočne potom čeka taborski oganj ter ulična zabava.

VRŠENDA – U organizaciji vjerske te kulturne udruge šokačkih Hrvata i Hrvatske samouprave sela Vršende, u subotu, 16. srpnja, u Šokačkoj čitaonici i crkvenom dvorištu priređuje se III. šokački piknik. Program počinje u 13 sati kulinarskom revijom. Kulturni je program u 15 sati, nastupaju KUD „Ante Evetović Miroľjub“, Pjevački zbor Orašje, KUD „Kolo“ iz Narda, mohački KUD Zora, mohački sastav „Mladi tamburaši“. U 17 sati počinje druženje uza svirku „Orašja“.

Obavijest

Erzsebetvaroška Hrvatska samouprava i ove godine organizira posjet Karlovačkom festivalu piva. Kreće se 26. kolovoza u 13 sati iz HOŠIG-ova parkirališta, a povratak je u Budimpeštu 28. kolovoza nakon objeda. Predviđen je ovaj program: stiže se u Selce u kasnim večernjim satima, u subotu, 27. kolovoza, poslije doručka slobodni program, a nakon objeda putovanje u Karlovac, gdje je također slobodan program. U večernjim satima povratak u Selce. U nedjelju, poslije doručka slobodan program te nakon objeda povratak u Budimpeštu. Iznos sudjelovanja: 10 000 Ft, i 50 eura po osobi, u kojoj su dva doručka, dva objeda i jedna večera. Prijave i uplate očekuju se do 28. srpnja 2016. Podrobnije informacije na tel.: 06 30 200 3919 ili 06 30 523 3213, te elektroničkom poštom horvatonkormanyzat@erzsebetvaros.hu.